



## **Januar / Programm**

Datum: 28.01.2004  
Mittwoch  
Ort: Voigthaus Kurfürstensaal  
Münsterplatz  
Zeit: 19.00 Uhr

## **Jahreshauptversammlung**



## **März / Programm**

Datum: 10. März  
Montag  
Ort: Silvia Hausmann  
Glehner Weg 51  
Zeit: 19.30 Uhr

### **Conversation**

On s'entretient, on discute, on joue, on chante  
*en français*

---

Datum: 11. März  
Dienstag  
Ort: Kaffeehaus 1571  
Michaelstr. 69  
Zeit: ab 18.00 Uhr

### **Table carrée**

Austausch von Ideen, Neuigkeiten, Fragen und  
Vorschläge an den Vorstand oder nur klönen

## **April / Programm**

Datum: 07. April  
Montag  
Ort: Silvia Hausmann  
Glehner Weg 51  
Zeit: 19.30 Uhr

### **Conversation**

On s'entretient, on discute, on joue, on chante  
*en français*

---

Datum: 08. April  
Dienstag  
Ort: Kaffeehaus 1571  
Michaelstr. 69  
Zeit: ab 18.00 Uhr

### **Table carrée**

Austausch von Ideen, Neuigkeiten, Fragen und  
Vorschläge an den Vorstand oder nur klönen

## **Mai/ Programm**

Datum: 05. Mai Europatag  
Montag  
Ort: Silvia Hausmann  
Glehner Weg 51  
Zeit: 19.30 Uhr

## **Conversation**

On s'entretient, on discute, on joue, on chante  
*en français*

---

Datum: 13. Mai  
Dienstag  
Ort: Kaffeehaus 1571  
Michaelstr. 69  
Zeit: ab 18.00 Uhr

## **Table carrée**

Austausch von Ideen, Neuigkeiten, Fragen und  
Vorschläge an den Vorstand oder nur klönen

**September/ Programm**

Datum: 01. September  
Montag  
Ort: Silvia Hausmann  
Glehner Weg 51  
Zeit: 19.30 Uhr

**Conversation**

On s'entretient, on discute, on joue, on chante  
*en français*

---

Datum: 09. September  
Dienstag  
Ort: Kaffeehaus 1571  
Michaelstr. 69  
Zeit: ab 18.00 Uhr

**Table carrée**

Austausch von Ideen, Neuigkeiten, Fragen und  
Vorschläge an den Vorstand oder nur klönen

**Oktober/ Programm**

Datum: 06. Oktober  
Montag  
Ort: Silvia Hausmann  
Glehner Weg 51  
Zeit: 19.30 Uhr

**Conversation**

On s'entretient, on discute, on joue, on chante  
*en français*

---

Datum: 14. Oktober  
Dienstag  
Ort: Kaffeehaus 1571  
Michaelstr. 69  
Zeit: ab 18.00 Uhr

**Table carrée**

Austausch von Ideen, Neuigkeiten, Fragen und  
Vorschläge an den Vorstand oder nur klönen

**November/ Programm**

Datum: 03. November  
Montag  
Ort: Silvia Hausmann  
Glehner Weg 51  
Zeit: 19.30 Uhr

**Conversation**

On s'entretient, on discute, on joue, on chante  
*en français*

---

Datum: 11. November  
Dienstag  
Ort: Kaffeehaus 1571  
Michaelstr. 69  
Zeit: ab 18.00 Uhr

**Table carrée**

Austausch von Ideen, Neuigkeiten, Fragen und  
Vorschläge an den Vorstand oder nur klönen

**Dezember/ Programm**

Datum: 01. Dezember  
Montag  
Ort: Silvia Hausmann  
Glehner Weg 51  
Zeit: 19.30 Uhr

**Conversation**

On s'entretient, on discute, on joue, on chante  
*en français*

---

Datum: 09. Dezember  
Dienstag  
Ort: Kaffeehaus 1571  
Michaelstr. 69  
Zeit: ab 18.00 Uhr

**Table carrée**

Austausch von Ideen, Neuigkeiten, Fragen und  
Vorschläge an den Vorstand oder nur klönen

## **Januar / Programm**

Datum: 05. Januar 2004  
Montag  
Ort: Silvia Hausmann  
Glehner Weg 51  
Zeit: 19.30 Uhr

### **Conversation**

On s'entretient, on discute, on joue, on chante  
*en français*

---

Datum: 13. Januar 2004  
Dienstag  
Ort: Kaffeehaus 1571  
Michaelstr. 69  
Zeit: ab 18.00 Uhr

### **Table carrée**

Austausch von Ideen, Neuigkeiten, Fragen und  
Vorschläge an den Vorstand oder nur klönen

## **Juni/ Programm**

Datum: 02. Juni  
Montag  
Ort: Silvia Hausmann  
Glehner Weg 51  
Zeit: 19.30 Uhr

## **Conversation**

On s'entretient, on discute, on joue, on chante  
*en français*

---

Datum: 10. Juni  
Dienstag  
Ort: Kaffeehaus 1571  
Michaelstr. 69  
Zeit: ab 18.00 Uhr

## **Table carrée**

Austausch von Ideen, Neuigkeiten, Fragen und  
Vorschläge an den Vorstand oder nur klönen

## **März / Programm**

Datum:	23. März
	Sonntag
Ort:	Abfahrt Neuss Hbf
Zeit:	10.30 Uhr

## **Richelieu,**

frz. Staatsmann und Kardinal

Sonderausstellung im Wallraf- Richartz -  
Museum, Köln

Besuch mit Führung

Fahrtkosten: Schönes Wochenendticket

Eintritt: 6.00 €

Zum Abschluss Einkehrmöglichkeit

Rückfahrt: ca. 16 – 17 Uhr

Organisation: Josef Schäpers

## **Januar / Programm**

Datum: 11. Januar 2004  
Sonntag  
Ort: bei Anni und Wolfgang Brünger  
Carossastr. 12  
Zeit: 15.30 Uhr

## **Galette des rois**

Dieser in Frankreich noch sehr lebendige  
Brauch wird auch im Deutsch-Französischen-  
Kulturkreis gepflegt.

Anmeldung: Tel. 02131 / 45216

## **September / Programm**

Datum: 21.September  
Sonntag  
Ort: Abfahrt Neuss Hbf  
Zeit: 8.36 Uhr

### **Herbstliches Wandern**

durch den Aachener Wald zur Belgischen  
Grenze u. a. auf Grenzwegen.

Aachen Pionierquelle, Eynatter Heide (Belgien),  
Kurviertel Aachen. (14 km)  
Rucksackverpflegung. Zum Abschluss  
Einkehrmöglichkeit im Kurviertel.  
Fahrkosten: Schönes Wochenendticket  
Rückfahrt: 17.45 Aachen Hbf

Anmeldung bis 19.09.03 bei Josef Schäpers  
Tel: 02131 / 592038

## **Dezember / Programm**

Datum: Mitte Dezember  
Ort: Zeughaus  
Zeit: (wird nachgereicht)

# **Teilnahme am Offenen Singen Europäischer Weihnachtslieder**

Anschließend gemütliches Beisammensein in  
einem Restaurant in Zeughausnähe

Anmeldungen wegen Tischreservierung bis  
einen Tag vorher bei Silvia Hausmann.  
Tel: 02131 / 81366

## **Juli / Programm**

Datum: 05.Juli  
Samstag  
Ort: bei Gaby und Georg Hofmann  
Wey 37 41363 Jüchen  
Zeit: ab 12.00 Uhr

## **Sommerfest**

Anmeldung bis 21.06.03  
Tel: 02166 / 80855  
02131 / 81366

## **Mai / Programm**

Datum: 17. – 18. Mai  
Ort: Remich / Luxembourg  
Zeit: (wird nachgereicht)

## **Rallye an den Ufern von Saar und Mosel**

Neusser treffen sich mit Freunden aus Châlons zu einem gemeinsamen Wochenende. Vor zwei Jahren richteten die Châloneser die Rallye „Sigi“ aus. Vorgesehen ist eine Übernachtung.

Information / Anmeldung bei Silvia Hausmann  
Tel: 02131 / 81366

## **April / Programm**

Datum: (wird nachgereicht)

Ort: Kino Hitch

Zeit: (wird nachgereicht)

## **Filmabend**

Französischer Film im Originalton mit  
deutschen Untertiteln

Titel und Datum kann erst können vorher  
bekannt gegeben werden.

## **Oktober / Programm**

Datum: (wird nachgereicht)  
Ort: Kino Hitch  
Zeit: (wird nachgereicht)

## **Filmabend**

Französischer Film im Originalton mit  
deutschen Untertiteln

Titel und Datum können erst kurz vorher  
bekannt gegeben werden.

## **Juni / Programm**

Datum: 01.Juni  
Sonntag  
Ort: Neuss Hbf.  
Zeit (wird nachgereicht)

## **Wanderung rund um Solingen und Wuppertal**

Mittags mitgebrachtes Picknick und abends  
gemeinsames Essen

Fahrtkosten: Schönes Wochenendticket

Information / Anmeldung bei Hartwin Lünstroth  
Tel: 02131 / 540467  
oder Handy ( am 01.06.03) 01711706084

21

## **November / Programm**

Datum: 14. November  
Freitag  
Ort: Alte Post Neuss  
Zeit: 20.00 Uhr

### **Jean-Claude Séférian**

Chansonabend mit Triobesetzung  
« **Eurotique** »

Information bei Silvia Hausmann  
Tel: 02131 / 81366

20

## **November / Programm**

Datum: 09. November  
Sonntag  
Ort: C. Brünger  
Lupinenstr.37

## **Gemeinsam kochen und genießen**

Unter der Anleitung von Anni Brünger und  
Walter Lohkamp wird lecker französisch  
gekocht und gemeinsam getafelt.

Anmeldung bis zum 26.10.03  
Tel: 02131 / 25514

## **November / Programm**

Datum: (wird nachgereicht)  
Ort: Stadtbibliothek  
Zeit (wird nachgereicht)

### **Faszination der Berge**

Wie französische Dichter über die Berge  
schreiben

Ein Abend mit Texten und Dias

Information bei Oswald Koster

Tel: 02131 / 469394

## **August / Programm**

Datum: (wird nachgereicht)  
Ort: Schloss Dyck  
Zeit: (wird nachgereicht)

## **Führung Schloss Dyck**

Information bei Detlev Schäkel  
Tel: 02131 / 465997

## **September / Programm**

Datum: (wird nachgereicht)  
Ort: Kloster Knechtsteden  
Zeit: (wird nachgereicht)

### **Besichtigung der Kirche im Kloster Knechtsteden**

unter Führung von Dr. Heinz Dunkel

Zum Abschluss Einkehrmöglichkeit  
Anfahrt mit Pkw oder Fahrrad

Information bei Dr. Heinz Dunkel  
Tel: 02131 / 42363

## **September / Programm**

Information / Anmeldung bei Silvia Hausmann  
Tel: 02131 / 81366

**Mai / Programm**

Datum: 23.-24..Mai  
Freitag-Samstag  
Ort: Bonn  
Zeit: 19.00 Uhr-17.00 Uhr

**Regionaltagung der  
Deutsch-Französischen  
Gesellschaften in NRW**

Information bei Silvia Hausmann  
Anmeldung bis 05.März  
Tel: 02131 / 81366



## **Châlons ist eine Reise wert!**

Interessierte an einer Kurzreise in die  
französische Partnerstadt von Neuss melden  
sich bis zum 30.März bei

Fritz Bücher  
Tel: 02131 / 899555

## **Tipps**

### **„Adrea Chenier“**

Revolutionsoper

Essener Aalto-Theater

Letzte Vorstellung 27.02.

08.03.2003

### **Theaterabend**

„Erinnerungen für heute“

Eine deutsch-französische Performance

Theater am Schlachthof

21.03.2003

### **Chansonabend**

Yves Duteil in Essen

Deutsch – Französisches - Kulturzentrum

05.04.2003

### **Museumsbesuch**

Kunst und Wissenschaft im 18.Jahrhundert aus  
dem Musée du Petit Palais, Paris

in der Bonner Kunst -und Ausstellungshalle

VHS - Neuss **Tagesfahrt**

## **Tipps**

15.06.2003

### **Besuch in Belgien**

„Goldenes Herz in schwarzer Schale“

Kunst- und kulturgeschichtliche **Tagesfahrt**

nach Lüttich

VHS - Neuss

11.06.2003

### **Lichtbildervortrag**

Kirchen, Küche, Kunst und große Weine –

Erlebnis Burgund

VHS – Neuss

21.-26.10.2003

### **Studienreise nach Burgund**

Kirchen, Küche, Kunst und große Weine –

VHS - Neuss

12.-14.09

### **Kongress in Leipzig**

**VDFG - FAFA**

## **Programm in Stichworten**

### **1. Halbjahr**

10.03.	Conversation	3
11.03.	Table carrée	3
23.03.	Ausstellung Richelieu	4
07.04	Conversation	5
08.04.	Table carrée	5
?	Filmabend	6
05.05.	Conversation	7
13.05.	Table carrée	7
17/18.05	Rallye	8
23/24.05	Regionaltagung	9
01.06	Wanderung	10
02.06.	Conversation	11
10.06.	Table carrée	11

## Programm in Stichworten

### 2. Halbjahr

05.07.	Sommerfest	12
?	Führung Schloss Dyck	13
01.09.	Conversation	14
09.09.	Table carrée	14
21.09.	Wanderung	15
?	Führung Kl. Knechtsteden	16
06.10.	Conversation	17
14.10.	Table carrée	17
?	Filmabend	18
03.11.	Conversation	19
09.11	Kochen und Genießen	20
11.11.	Table carrée	19
14.11.	Chansonabend	21
?	Vortrag mit Dias	22
01.12.	Conversation	23
09.12.	Table carrée	23
?	Treffen vor Weihnachten	24
05.01.04	Conversation	25
11.01.04	Galette des rois	26
13.01.04	Table carrée	25
28.01.04	Hauptversammlung	27